

Crónica
de Córdoba
y sus Pueblos

XXV



Córdoba, 2019

Ilustre Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Crónica
de Córdoba
y sus Pueblos
XXV

Ilustre Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Diputación de Córdoba, Departamento de Ediciones y Publicaciones

Córdoba, 2019



Ilustre Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Crónica de Córdoba y sus Pueblos, XXV

Consejo de Redacción

Coordinadores

Juan Gregorio Nevado Calero

Vocales

Fernando Leiva Briones

Manuel García Hurtado

Juan P. Gutiérrez García

José Manuel Domínguez Pozo

Manuel Muñoz Rojo

Edita e Imprime: Diputación de Córdoba
Ediciones y Publicaciones.

Foto Portada: Vista de Iznájar desde el Sur. Foto de Miguel Gutiérrez Ortiz.

I.S.B.N. Autor : 978-84-09-14443-3

Depósito Legal: CO 1401-2019

DOS BAILES ANCESTRALES PROPIOS DE LAS ALDEAS TOJEÑAS DE LA CUBERTILLA Y TODOS AIRES: “LOS CRUZAOS” Y “EL SUERTO”¹

Fernando Leiva Briones
Cronista Oficial de Fuente-Tójar

Palabras clave: carrañaca, carrasca, criba, Cruzaos, dicho, harnero, jerga y Suerto.

A MODO DE INTRODUCCIÓN

En dos ocasiones -1988 y 2005- distantes en el tiempo 17 años, nos propusimos rescatar los bailes de “*Los Cruzaos*” y de “*El Suerto*” pretendiendo que se hiciera en los mismos escenarios en donde tuvieron mayor vigencia: en primer lugar en Todos Aires y La Cubertilla y, posteriormente, en Fuente-Tójar. Son/fueron danzas populares desgraciadamente olvidadas desde los años “60” del siglo pasado, sobre todo “*Los Cruzaos*”, ya que la memoria de cuando dejó de bailarse “*El Suerto*” se pierde en la “noche de los tiempos”. En 2005 los ensayos tuvieron lugar en el Centro Polivalente Municipal². En cuanto a cuándo dejaron de bailarse en Fuente-Tójar, según contaban los más ancianos del pueblo, fue con anterioridad a la Guerra Civil española (1936-39). Tanto en 1988 como en 2005 nuestros deseos resultaron estériles, probablemente por la incomprensión y falta de interés de quienes debieron velar por recuperarlos por ser parte del acervo cultural del municipio y su término. Pese a ello, de aquellos momentos, conservamos pocos testimonios, aunque nada desdeñables como a continuación podrá comprobarse. Previamente nos pusimos en contacto con una serie de personas peritas en la cuestión³ citándolas en tiempo y lugar adecuados con el fin de poder llevar a cabo los pertinentes ensayos, siendo conscientes, por nuestra parte, de que sin sus enseñanzas y revelaciones, hoy por hoy, careceríamos de prueba alguna. Tanto a ellas como a los hábiles aprendices que concurrieron por primera vez mi mayor consideración y gratitud.

¹ Texto y fotos del autor.

² El grupo de danza “San Rafael” del Centro Cultural “Amigos del Folklore” de Córdoba se desplazó a Fuente-Tójar donde, por mediación de Antonio Malagón Perálvarez y del autor de estas líneas, contactaron con María Jesús Pérez, Josefa Gutiérrez, Emilio Ordóñez y Pedro Cano, personas entendidas en estos bailes, para observar *in situ* el baile tojeño.

³ Actualmente algunas de estas personas ya no están entre nosotros: Gregorio Sánchez Ordóñez, Antonio Gutiérrez Muñoz, los hermanos Antonio y Pablo Olmo Zuheros.

LOS ENSAYOS Y CANCIONCILLAS

Los primeros ensayos de “los Cruzaos” (tres veladas en el mes de julio de 1988) se desarrollaron en la explanada existente delante de la ermita de la Santa Cruz en La Cubertilla. En aquel entonces, asistieron un nutrido público de mediana y avanzada edad y niños (LÁM. 1).



Lámina 1.

Sin embargo, los verdaderos protagonistas, ya fuese cantando, bailando, tocando instrumentos u organizando, fueron Gregorio Sánchez Ordóñez que, con sus 81 años, cantaba, bailaba y tocaba los platillos (LÁM. 2)⁴; Emilio Ordóñez González, Francisco Gutiérrez Sánchez, María Jesús Pérez Ortega, Encarnación Zuheros Rosa y su esposo Antonio Gutiérrez Muñoz *el Moreno*, Josefa Gutiérrez y Gutiérrez y su esposo Antonio Olmo Zuheros, Pablo Olmo Zuheros, Pedro Cano Moral y Ángel Rosa Comino, a los que se unieron por primera vez Antonio Malagón Perálvarez, los hermanos Agustín y Antonio Jurado Ruiz y Fernando Leiva Briones (Coordinador y autor de este trabajo)⁵.

Después de escuchados los comentarios de los “veteranos”, y elegido el método a seguir, se pasó a la práctica: los *tocaores* y *cantaores* se posicionaron junto a la pista, mientras los *bailaores* (en esta ocasión dos parejas mixtas) se colocaron delante, en el centro de la misma. A su alrededor el público asistente participaba haciendo palmas (LÁM. 3).

⁴ Lám. publicada con anterioridad por el autor. Vid. LEIVA: “Recuperados los viejos bailes de ‘Los Cruzaos’ y ‘El Suerto’”. En *Diario Córdoba*, pág. 12, 14/10/1988.

⁵ En aquellos dos días, también grabamos canciones de Carnaval y diversos fandangos, aunque aquí no aparezcan. En cualquier caso, a la guitarra estuvieron los hermanos Jurado Ruiz.



Lámina 2.



Lámina 3.

El primer día de los ensayos solamente se contó inicialmente con una carrañaca. Con posterioridad se sumaron los platillos (tocados por Gregorio Sánchez) y dos guitarras, a cargo de los hermanos Antonio y Agustín Jurado Ruiz (Antonio Jurado también participó cantando). Al sonar la “carrasca”, las dos parejas comenzaron haciendo palmas y balanceándose en el mismo sitio. El baile propiamente dicho se inició al tiempo que los fandangos. Hombres y mujeres giraron unos y otras 360° en torno a su pareja haciendo palmas. Se desplazaron a continuación cruzándose dos veces (en el primer cruce se cogieron de las manos y en el segundo del bracete juntando los codos) y se situaron en el lugar de inicio. De nuevo se giraron, caminaron en dirección a la otra pareja, se cogieron de las manos al cruzarse intercambiando de pareja. Se soltaron y cada uno fue al encuentro de su pareja inicial cruzándose de nuevo al tiempo que se asían por los codos. Se soltaron, giraron, al tiempo que volvían a tocar las palmas mientras seguían girando uno alrededor del otro y continuar con los pasos anteriores. Así concluyó la primera actuación que vino a coincidir con lo que duró una copla o algo más (en otras ocasiones fueron dos canciones). Tras ello se retiraron estas primeras parejas, y mientras lo hacían, y sin dejar de sonar la música, tomaron posición en la pista las segundas parejas repitiendo lo expuesto (LÁM. 4).

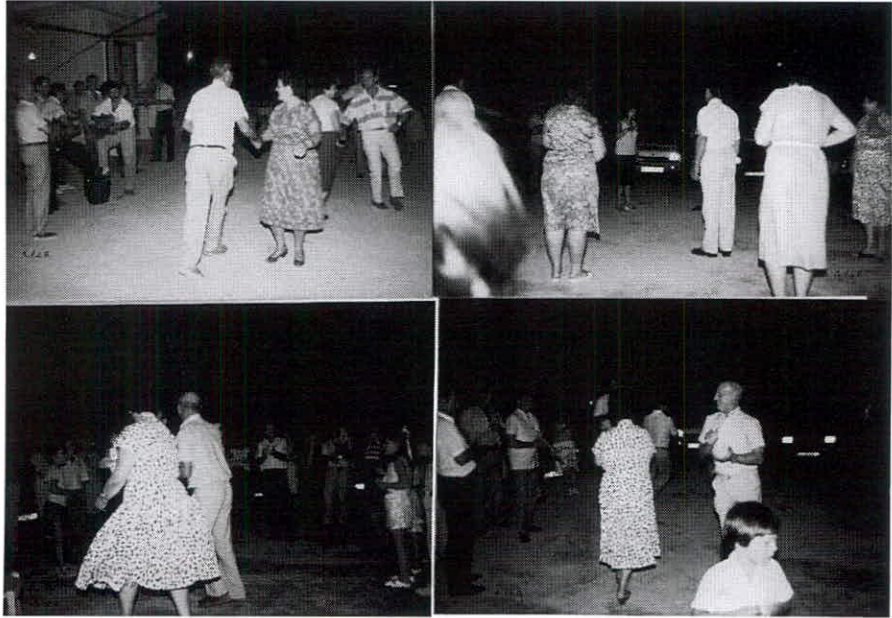


Lámina 4.

Los instrumentos musicales que antaño se utilizaban eran todos de percusión como carrañacas (carrascas de caña), harneros de chapa o cribas de cerner en la era rozándolas con llaves de hierro, platillos pequeños o crótalos, panderetas, guitarras, bandurrias y laudes⁶. Cualquier motivo y estación eran buenos para que se bailase,

⁶ Según nos contó Pedro Ruiz Barea (*Periquillo Carzones*) en 1974 mientras ensayábamos el baile de los danzantes de S. Isidro los días previos a la fiesta del Patrón, él había acompañado a José Cordero y al resto de tocaores y cantaores con su violín en varias ocasiones en el baile de los Cruzaos durante las fiestas en

aunque los momentos más propicios eran las noches de verano en las eras y, sobre todo, durante los carnavales, en los "dichos" (petición de manos), al finalizar la recolección de la aceituna, cuando se desgranaba el maíz y se desgargolaba o se desmotaba lana para hacer jergas y colchones y cuando se rajaban aceitunas para echarlas en salmuera.

A continuación, y en primer término, ponemos algunos ejemplos de letras de fandangos recogidos en 1988 indicando el nombre de quienes los cantaron con o sin acompañamiento y el tiempo empleado⁷:

Gregorio Sánchez Ordóñez (Duración 29´):

Quédate con Dios morena // (bis)

que me voy al Cañuelo,
si tú te quedas en tierra
yo me voy con otro duelo
yo me voy con otro duelo (toca los platillos durante 31´).

Pique entre Gregorio y Encarnación.-:

Gregorio (19´): Todas la mujeres tienen

debajo del delantal,
todas las mujeres tienen
un sargento con bigote
y en medio una *puñalá*.
Todas las mujeres tienen.

Encarnación (21´): Esa copla que has cantado (bis)

no la has sabido cantar.
Métete en la corraleta
y la acabas de estudiar.
Esa copla que has cantado.

Otra de Gregorio (42´):

Tú *fuites* la que le *quitates* (bis)

a la *acendría* el color,
a la nieve la blancura,
a la Luna el resplandor
y a la Virgen su hermosura (bis).

Francisco Gutiérrez Sánchez (duración 24´):

Pulidito bailador,

átate las alpargatas,
no vayas a *trompezar*
y a esa rubia me la matas⁸.

Josefa Gutiérrez y Gutiérrez (duración 23´):

Tu gracia y tu simpatía

todas quisieran tener
tu gracia y tu simpatía,
pero eso no puede ser,
porque las plantas se crían según el terreno es.

Otra (31´): La pena y lo que no es pena

La Cubertilla. Tuve la suerte aquel año de escuchar la melodía varias veces comprobando la similitud con los verdiales.

⁷ Los Cruzaos sigue las directrices de los bailes y cantes alpujarreños y de los verdiales.

⁸ Otra versión es, cambiando "Pulidito" por "¡Ay Julillo bailador!".

todo queda para mí.

Ayer lloraba por no verte,

hoy lloro porque te vi.

¡Ay!, la pena y lo que no es pena.

Otra (20´): Adiós tierna *verdulaga*,

arrecógete un poquito,

que no es la huerta tan grande

ni el hortelano tan rico.

Adiós, tierna *verdulaga*.

Otra (20´): Yo la subí a un olivo.

A mi novia la llevé al campo

y la subí a un olivo,

yo me puse por debajo.

Lo que le vi no lo digo.

A mi novia la llevé al campo⁹.

Otra (22´): Primero parte el alpiste.

El canario cuando come

primero parte el alpiste

y tú me partes el alma

con las cosas que me dices.

El canario cuando come.

Otra (20´): Que le cantara una copla

un amigo me ha *mandao*,

que le cantara una copla.

Ya está mi amigo *servío*,

si no manda otra cosa.

Un amigo me ha *mandao*.

Otra (20´): Pulidillo bailador,

átate los alpargatas,

no vayas a trompezar

y a esa rubia me la matas.

Pulidillo bailaor.

Otra (25´): Se arriman a la guitarra.

Tos los buenos cantaores

se arriman a la guitarra

y yo como no lo soy

ni me arrimo ni me llaman.

Tos los buenos cantaores.

Otra (25´): ¿Dónde está mi segador?

Si yo tuviera de cierto

donde está mi segador,

con un pañolito blanco

fuera a limpiarle el sudor.

Si yo tuviera de cierto.

Otra (21´): Que le cantara una copla.

Un amigo me ha mandado

que le cantara una copla,

⁹ Otra versión: A mi novia la llevé al campo / y la subí a un olivo. / A mi novia la llevé al campo / y me puse por debajo, / lo que le vi, no lo digo. / A mi novia la llevé al campo.

ya está mi amigo *servío*
si no me manda otra cosa.
Que le cantara una copla
un amigo me ha *mandao*.

Encarnación Zuheros Rosa: (19´´):

Pulidillo bailador
baila, baila, que me duele,
aunque no me toca nada
la sangre en el cuerpo hierve.
Pulidillo bailador.

Otra (26´´): Un amigo me ha mandado.

Un amigo me ha mandado
que le cantara una copla.
Ya está mi amigo servido
si no me manda otra cosa.
Un amigo me ha mandado.

De nuevo canta durante 4´y 4´´. Ahora Encarnación Zuheros Rosa lo hace
acompañada por la guitarra:

Una rubia vale un duro,
y una morenita dos.
Yo me tiro a lo barato
rubia de mi corazón.
Una rubia vale un duro.

Sigue: Canta compañera, canta,
no le temas a ninguna.
Si no tienes corazón,
yo tengo *pa* tomar uno.
Canta compañera, canta.

Sigue: Cuando te *vide* venir /bis
por el cantón de mi era,
yo creí que era mi perra
sacando una tabarrera.
Cuando te *vide* venir.

Sigue: Un amigo me ha pedido (bis)
que le cantara una copla.
Ya está mi amigo servido
si no me manda otra cosa.
Un amigo me ha pedido.

Sigue: No sé si te llamas Ana (bis),
si María, si Isabel,
si Carmen, si *Filiciana*.
Tu nombre quiero saber. No sé si te llamas Ana.

Sigue: Me *dijites* que te ibas
y no *vinites* a verme.
Me *dijites* que te ibas,
como si fueras un hombre.
Me *dijites* que te ibas.

Sigue: Dicen que te vas mañana (bis).
Alguna fama tendrás.
Dicen que te vas mañana

el que más tormenta da.

Dicen que vas mañana.

Sigue: Dicen que te vas, te vas (bis),
y no te acabas de ir. Tú te irás, tú te vendrás.
Tú te acordarás de mí.

Dicen que te vas, te vas.

Antonio Olmo Zuheros (19´): Pulidillo bailador
baila, baila que me hierve;
aunque no me toca nada
la sangre en el cuerpo hierve (bis).

Otra (21´): Tú eres chiquita y bonita (bis)
y así como eres te quiero.
Tú eres una campanita
hecha de nuevo platero
y el sentío me lo quita.

Otra (24´): Se arriman a la guitarra.
Tos los buenos cantaores
se arriman a la guitarra.
Y yo como no soy de aquí
ni me arrimo ni me llaman.
Tos los buenos cantaores.

Pablo Olmo Zuheros (28´): Tú eres bonita y tienes mu mala fortuna.
Siempre va la *desgraciá*
con la verdad desnuda.
Tú eres bonita y tienes.

Otra (15´): Que a mí me gustan las rosas,
anímate, corazón, que a mí me gustan las rosas,
pero no las de pasión.
Qué a mí me gustan las rosas.

Otra (18´): Se arriman a la guitarra.
Tos los buenos cantaores
se arriman a la guitarra.
Y yo como no sé cantar
ni me arrimo ni me llaman.
Tos los buenos cantaores.

Pedro Cano Moral (17´): *Puridito* bailaor,
quídate los *alpargates*,
no vayas a tropezar
y a esa rubia me la mates.
¡Ay *Julillo* bailaor!

Otra (20´): En la huerta me metí
a comerme una manzana
y me pilló el hortelano
comiéndome a la hortelana.
En la huerta me metí.

Otra (23´): Desde que te vi tan gorda.
Le dije a un amigo mío
desde que te vi tan gorda:
“¡qué buena *recacha* tiene
pa una noche de frío. Desde que te vi tan gorda).

Otra (24´): ¿Qué agua me *dites* a beber
molinera de mi vida?

¿Qué agua me *dites* a beber?
Aquel agua, ¿Qué tendría?,
que no me quitó la sed,
que la tengo *otavía*.

Otra (15´): De los pelos de una liebre.
Tengo que hacer una honda
de los pelos de una liebre,
para tirarle a los chicos
que no me quiten la novia,
que a mí me va a dar fiebre.

Otra (Canta Pedro de nuevo, ahora con acompañamiento, 22´): *Pulidillo*
bailador,
baila, baila que me duele.
¡Ay *Pulillo* bailaor!,
aunque no me toca *na*
la sangre en el cuerpo hierve.
¡Ay, *Pulillo* bailaor!

Otra (13´): Desde que te vi tan gorda.
Le dije a un amigo mío, desde que te vi tan gorda:
"que buena *recacha* tiene
para una noche de frío.

Otra (28´, toca Gregorio los palillos y Pedro canta): Por una *verea* estrecha.
Yo he *pasao* por la *Arminilla*
por una *verea* estrecha.
Cuanto más estrecha estaba
más estrecha parecía.
Por una *verea* estrecha.

Otra (27´): Un beso me *dites* en la boca.
Sangre me *hicites* en los labios.
Un beso me diste en la boca.
No quiero bromas contigo,
que tus bromas me hacen daño
y yo quiero ser tu amigo.

Otra (20´): Un ruiseñor en una rama.
Le dijo a Pepe Marchena
un ruiseñor en una rama:
"tú cantas mejor que yo
y esta copa te la llevas,
si no me la llevo yo.

Otra (24´): Todas las mujeres tienen.
En el ombligo un alambre,
todas las mujeres tienen
y un poquito más abajo
el conejo muerto de *jambre*.

Otra (23´): Baila tú que yo no bailo.
Que está mi novia delante,
baila tú que yo no bailo, que con la vista me ha dicho:
"que estoy cojo y que no baile" (bis).

Otra acompañado por Gregorio que toca los platillos (26''): Ven aquí Gregorio y baila.

No te hagas el remolón,
ven aquí Gregorio y baila,
que estamos en La Cubertilla
y báilala con cariño.
Báilala con tu costilla.

Otra (23''): Que te das muchos topetazos,
que baile la gente nueva,
los que están enamoraos
este baile tan antiguo:
el baile de los *cruzaos*.

Otra (23''): ¡Ay *Julillo* bailaor!
átate los *alpargates*,
no vayas a trompezar
y a esa rubia me la mates.
¡Ay, *Julillo* bailaor!

Otra (27''): Si de día pienso en ti.
De noche te estoy soñando,
si de día pienso en ti.
A todas horas dudando
si se acordarás de mí
aquella que quiero tanto.
Si se acordará de mí.

Durante 2' cantaron los hermanos Agustín y Antonio Jurado y Pedro Cano *fandangos de Calaña* adaptados a *los Cruzaos*. Pedro: Desde que te vi tan gorda... Cantan Antonio Jurado y Pedro Cano: Si de día pienso en ti... Canta A. Jurado: Calaña ya no es Calaña... Canta Pedro Cano: Como sé que te gustaba / el sombrero calañés... Canta A. Jurado: Eres chiquita y bonita...

Transcurridos 17 años, el ocho de enero de 2005, una vez más intentamos recuperar y poner en valor estos viejos bailes manteniendo una toma de contactos en el Polivalente Municipal de Fuente-Tójar entre gente del pueblo y el Grupo de Danzas de Córdoba "San Rafael-Alcaria" (LÁMINAS 5 y 6). Para ello nos citamos algunas personas que ya lo habíamos hecho en La Cubertilla (Josefa Gutiérrez y Gutiérrez, María Jesús Pérez Ortega, Emilio Ordóñez Delgado, Antonio Malagón Perálvarez, Antonio Jurado Ruiz, Pedro Cano Moral y Fernando Leiva Briones, autor de estas líneas) y el citado grupo cordobés "ensayando" de nuevo los Cruzaos (LÁM. 7, 8 y 9) teniendo como cantes los entonados por Josefa y Pedro y como instrumentos musicales una carrañaca tocada por Pedro y unos platillos tocados por Antonio Capote, componente del Grupo S. Rafael y alma de esta reunión junto a Antonio Malagón. De nuevo los deseos de recuperación se esfumaron. No obstante, nuestras inquietudes se han venido manteniendo a lo largo de estos años hasta la actualidad.



Lámina 5.



Lámina 6.



Lámina 7.



Lámina 8.



Lámina 9.

CARACTERÍSTICAS

Podemos señalar como rasgos de estas "cancioncillas" los siguientes:

A.- Generalmente están compuestas por estrofas de seis versos o frases (sextillas), aunque las hay con cinco (quintillas), incluso con cuatro (cuartetos o coplas), siendo, en estos dos últimos casos, una anomalía como consecuencia del olvido u omisión voluntaria del o de los mismos. Existen versos que se repiten dos veces: unas, seguidos (aleluyas), y otras sin importar el orden. También los hay, sueltos.

B.- La versificación es irregular: su métrica varía entre los octosílabos (norma general), los eneasílabos, los heptasílabos y los hexasílabos. La rima puede ser tanto asonante como consonante.

C.- La temática es, asimismo, variable: se pueden referir tanto a asuntos de amoríos, como de riña, de la vida diaria, etc. Las letras de los fandangos no están exentas de figuras retóricas como las antítesis, los apóstrofes, comparaciones, enumeraciones, etopeyas, exclamaciones, hipérbolos, interrogaciones, ironías, metáforas, metátesis, paralelismos, prosopopeyas, prosopografías y las sinécdoques.

D.- A lo largo de una tanda de fandangos no es extraño ver que se repiten algunas coplas, ya mermadas, ya completas, ya con ciertas palabras cambiadas. No es extraño ver que una misma copla presenta variaciones cuando se canta en momentos diferentes, incluso dichas por el mismo cantador, un ejemplo lo tenemos en la que empieza por "Puridito bailaor", que también se dice "Pulidito... Pulidillo, Julillo, etc. En ocasiones se cantan coplas improvisadas a modo de trovos. Tanto aquí como en

otros casos aparecen vocablos que pueden ser localismos o prestados llegados a la zona desde diferentes puntos en épocas inciertas. Dentro de la gama de fandangos existes diversos estilos, incluso un mismo cantaor puede presentar dos o más sin importar si es una misma copla o distinta.

E.- El fandango y su ritmo (ternario) nos recuerdan en gran medida a los verdiales malagueños y a los fandangos y Danza de S. Isidro de Fuente-Tójar.



**Ilustre Asociación Provincial Cordobesa
de Cronistas Oficiales**

